



Lexmark™

# Barrierefreiheitslösung

Version 3.1

---

## Administratorhandbuch

April 2018

[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)

---

# Inhalt

- Änderungsverlauf..... 3**
- Übersicht..... 4**
- Konfigurieren der Anwendung..... 5**
  - Suchen der IP-Adresse des Druckers..... 5
  - Erstellen eines Browser-Kurzbefehls..... 5
  - Konfigurieren einer Desktop-Verknüpfung..... 5
  - Einschränken von Druckerfunktionen..... 6
- Verwenden der Anwendung..... 7**
  - Zugreifen auf die Druckerfunktionen..... 7
  - Anpassen der Barrierefreiheitsoptionen..... 7
- Fehlerbehebung..... 8**
  - Einige Einstellungen werden auf der Konfigurationsseite nicht angezeigt..... 8
  - Die Anwendungsseite im Embedded Web Server wird nicht in der ausgewählten Sprache angezeigt..... 8
  - Festlegen von Barrierefreiheitsoptionen nicht möglich..... 8
  - Beim Scannen wird eine Java-Sicherheitswarnung angezeigt..... 8
  - Gelöschte Kurzbefehle sind immer noch in der Liste enthalten..... 9
- Hinweise..... 10**
- Index..... 12**

# Änderungsverlauf

## **April 2018**

- Entfernte Informationen zu Lizenzanforderungen.

## **August 2017**

- Support von Scannen an PC entfernt.
- Aktualisierte Anweisungen für den Zugriff auf Druckerfunktionen.

## **Juli 2016**

- Ursprüngliche Dokumentenveröffentlichung für Multifunktions-Produkte mit einem tabletähnlichen Touchscreen-Display.

# Übersicht

Verwenden Sie die Anwendung, um Benutzern das Festlegen von Auftragseinstellungen direkt von ihren Computern oder Mobilgeräten zu erlauben, bevor Aufträge an den Drucker gesendet werden. Sie können die Anwendung auch mit technischen Hilfsmitteln, wie Bildschirmlupen und Bildschirmlesern, verwenden.

Die Anwendung unterstützt die Betriebssysteme Windows® und Mac OS. Weitere Informationen finden Sie in der *Readme*-Datei.

Dieses Dokument bietet Anleitungen zu Konfiguration und Verwendung der Anwendung sowie zur Fehlerbehebung dafür.

## Tipps zur Verwendung von technischen Hilfsmitteln und Browser-fähigen Geräten

### Bildschirmleser oder Spracherkennungssoftware

Gehen Sie den gesamten Inhalt auf dem Bildschirm durch, bevor Sie eine Auswahl treffen. Neben den Links und Schaltflächen kann der Bildschirm auch Texterläuterungen enthalten, die Informationen zu der jeweiligen Auswahl bieten.

### Bildschirmlupen

- Arbeiten Sie mit dem niedrigsten für Sie vertretbaren Vergrößerungsgrad.
- Die Einstellungen der Anwendung sind linksbündig ausgerichtet.
- Wenn Sie zur Eingabe eines Werts aufgefordert werden, wird das Eingabefeld in der nächsten Zeile angezeigt.
- Blättern Sie ganz nach rechts, bevor Sie auf den Link klicken, um den Text zu lesen, der den Wert einer Einstellung angibt.

### Browserfähige Geräte

- Gehen Sie den gesamten Inhalt auf dem Bildschirm durch, bevor Sie eine Auswahl treffen. Neben den Links und Schaltflächen kann der Bildschirm auch Texterläuterungen enthalten, die Informationen zu der jeweiligen Auswahl bieten.
- Ihre Auftragsvoreinstellungen können als Kurzwahlen gespeichert und in den Browser-Cookies gespeichert werden. Bei Browser-fähigen Geräten, die keine Cookies unterstützen, können die Voreinstellungen nicht mithilfe von Verknüpfungen gespeichert werden.

# Konfigurieren der Anwendung

## Suchen der IP-Adresse des Druckers

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Suchen Sie die IP-Adresse oben auf dem Startbildschirm des Druckers.
- Berühren Sie auf dem Startbildschirm des Druckers **Einstellungen > Netzwerk/Anschlüsse > Netzwerkübersicht**.

## Erstellen eines Browser-Kurzbefehls

- 1 Öffnen Sie den Webbrowser und geben Sie dann ***IPaddress/esf/prtappauth/apps/LexmarkAccessibilitySolution*** ein, wobei ***IPaddress*** für die IP-Adresse des Druckers steht.
- 2 Setzen Sie für den Startbildschirm der Anwendung ein Lesezeichen.

## Konfigurieren einer Desktop-Verknüpfung

Holen Sie sich zunächst die Datei für das Dienstprogramm der Anwendung. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator.

### Für Windows-Betriebssysteme

- 1 Speichern Sie die Datei für das Dienstprogramm der Anwendung unter C:\Lexmark.
- 2 Erstellen Sie einen Kurzbefehl, und öffnen Sie dann die Verknüpfungseigenschaften.
- 3 Geben Sie im Feld "Zielverzeichnis" einen der folgenden Verzeichnispfade ein:
  - **C:\Lexmark\LAS-Win-Utility.exe /IP *IPaddress***, wobei ***IPaddress*** für die IP-Adresse des Druckers steht.
  - **C:\Lexmark\LAS-Win-Utility.exe /DNS *hostname***, wobei ***hostname*** für den Hostnamen des Druckers steht.
- 4 Klicken Sie auf **Anwenden > OK**.

### Für Mac OS-Betriebssysteme

- 1 Öffnen Sie die Datei für das Dienstprogramm der Anwendung auf Ihrem Computer.
- 2 Wählen Sie im Dialogfeld des Dienstprogramms der Anwendung das Anwendungssymbol aus.
- 3 Geben Sie im Feld "IP-Adresse" oder "DNS-Name" die IP-Adresse oder den Hostnamen des Druckers ein, und klicken Sie anschließend auf **Erstellen**.

## Einschränken von Druckerfunktionen

Sie können die Sicherheit Ihres Druckers erhöhen, indem Sie Druckerfunktionen für bestimmte Benutzer deaktivieren.

- 1** Öffnen Sie einen Webbrowser, und geben Sie die IP-Adresse des Druckers ein.
- 2** Klicken Sie im Embedded Web Server auf **Einstellungen** > **Sicherheit**.
- 3** Klicken Sie im Abschnitt "Öffentlich" auf **Berechtigungen verwalten**.
- 4** Erweitern Sie den **Funktionszugriff**, und deaktivieren Sie dann das Kontrollkästchen neben der Funktion, die Sie deaktivieren möchten.
- 5** Klicken Sie auf **Speichern**.

# Verwenden der Anwendung

## Zugreifen auf die Druckerfunktionen

1 Wählen Sie auf dem Startbildschirm der Anwendung eine Druckerfunktion aus.

**Hinweis:** Klicken Sie auf **Erweiterte Ansicht anzeigen**, um alle Optionen für jede Funktion aufzurufen.

2 Konfigurieren Sie die Einstellungen und klicken Sie dann auf **Speichern und Fortsetzen**.

3 Führen Sie eine oder mehrere der folgenden Methoden aus:

- Senden Sie Aufträge.
- Aufträge senden und beibehalten.
- Wiederherstellen der Standardeinstellungen
- Zeigen Sie die Auftragsdetails an.

## Anpassen der Barrierefreiheitsoptionen

1 Klicken Sie auf dem Startbildschirm der Anwendung auf **Barrierefreiheitsoptionen**.

2 Führen Sie eine oder mehrere der folgenden Methoden aus:

- Passen Sie die Schriftgröße an.
- Ändern Sie die Vordergrund- oder Hintergrundfarbe.
- Ändern Sie die Fokusverwaltung.

### Hinweise:

- Klicken Sie auf **Startbildschirm**, um die Änderungen zu speichern.
- Klicken Sie auf **Standardeinstellungen für die Anzeige wiederherstellen**, um die Standardwerte wiederherzustellen.

## Fehlerbehebung

### Einige Einstellungen werden auf der Konfigurationsseite nicht angezeigt

Probieren Sie eine oder mehrere der folgenden Methoden:

**Stellen Sie sicher, dass Sie den empfohlenen Webbrowser verwenden.**

Weitere Informationen finden Sie in der *Readme*-Datei.

**Stellen Sie bei der Verwendung von Internet Explorer® sicher, dass Sie Intranet-Websites nicht in der Kompatibilitätsansicht anzeigen.**

Weitere Informationen finden Sie in den Hilfeinformationen zu Ihrem Browser.

**Wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner bei Lexmark.**

### Die Anwendungsseite im Embedded Web Server wird nicht in der ausgewählten Sprache angezeigt.

**Löschen Sie die Cookies Ihres Webbrowsers, bevor Sie die Anwendungssprache ändern.**

Weitere Informationen finden Sie in der *Readme*-Datei.

### Festlegen von Barrierefreiheitsoptionen nicht möglich

**Stellen Sie sicher, dass JavaScript in Ihrem Browser aktiviert ist.**

Zum Festlegen von Barrierefreiheitsoptionen wie Hintergrundfarbe und Schriftgrad ist JavaScript erforderlich. Weitere Informationen finden Sie in den Hilfeinformationen zu Ihrem Browser.

### Beim Scannen wird eine Java-Sicherheitswarnung angezeigt.

Probieren Sie eine oder mehrere der folgenden Methoden:

**Fügen Sie die IP-Adresse des Druckers zur Sicherheitsausnahmeliste Ihres Browsers hinzu.**

Weitere Informationen finden Sie in den Hilfeinformationen zu Ihrem Browser.



**Fügen Sie die IP-Adresse des Druckers zur Java-Liste mit den Ausnahme-Websites hinzu.**

Weitere Informationen erhalten Sie in den Hilfeinformationen für Java.

**Deaktivieren Sie die Java-Sicherheitswarnung für zukünftige Scans.**

Wählen Sie die Option aus, um das Risiko beim Ausführen der Anwendung in aktuellen und zukünftigen Scans zu akzeptieren.

**Hinweis:** Bei einigen Browsern müssen Sie möglicherweise mehrere Optionen anzeigen, um zukünftige Warnungen zu ignorieren.

**Wenden Sie sich an den Administrator.**

## **Gelöschte Kurzbefehle sind immer noch in der Liste enthalten**

Probieren Sie eine oder mehrere der folgenden Methoden:

**Webbrowser erneut starten, nachdem Sie einen Kurzbefehl gelöscht haben**

**Einen anderen Webbrowser verwenden**

# Hinweise

## Hinweis zur Ausgabe

April 2018

**Der folgende Abschnitt gilt nicht für Länder, in denen diese Bestimmungen mit dem dort geltenden Recht unvereinbar sind:** LEXMARK INTERNATIONAL, INC., STELLT DIESE VERÖFFENTLICHUNG OHNE MANGELGEWÄHR ZUR VERFÜGUNG UND ÜBERNIMMT KEINERLEI GARANTIE, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF, DER GESETZLICHEN GARANTIE FÜR MARKTGÄNGIGKEIT EINES PRODUKTS ODER SEINER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. In einigen Staaten ist der Ausschluss von ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien bei bestimmten Rechtsgeschäften nicht zulässig. Deshalb besitzt diese Aussage für Sie möglicherweise keine Gültigkeit.

Diese Publikation kann technische Ungenauigkeiten oder typografische Fehler enthalten. Die hierin enthaltenen Informationen werden regelmäßig geändert; diese Änderungen werden in höheren Versionen aufgenommen. Verbesserungen oder Änderungen an den beschriebenen Produkten oder Programmen können jederzeit vorgenommen werden.

Die in dieser Softwaredokumentation enthaltenen Verweise auf Produkte, Programme und Dienstleistungen besagen nicht, dass der Hersteller beabsichtigt, diese in allen Ländern zugänglich zu machen, in denen diese Softwaredokumentation angeboten wird. Kein Verweis auf ein Produkt, Programm oder einen Dienst besagt oder impliziert, dass nur dieses Produkt, Programm oder dieser Dienst verwendet werden darf. Sämtliche Produkte, Programme oder Dienste mit denselben Funktionen, die nicht gegen vorhandenen Beschränkungen bezüglich geistigen Eigentums verstoßen, können stattdessen verwendet werden. Bei Verwendung anderer Produkte, Programme und Dienstleistungen als den ausdrücklich vom Hersteller empfohlenen ist der Benutzer für die Beurteilung und Prüfung der Funktionsfähigkeit selbst zuständig.

Den technischen Support von Lexmark finden Sie unter <http://support.lexmark.com>.

Unter [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) erhalten Sie Informationen zu Zubehör und Downloads.

© 2016 Lexmark International, Inc.

**Alle Rechte vorbehalten.**

## GOVERNMENT END USERS

The Software Program and any related documentation are "Commercial Items," as that term is defined in 48 C.F.R. 2.101, "Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 or 48 C.F.R. 227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. 12.212 or 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.7207-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Software Documentation are licensed to the U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein.

## Marken

Lexmark und das Lexmark Logo sind Marken oder eingetragene Warenzeichen von Lexmark International, Inc., eingetragen in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

Java und JavaScript sind eingetragene Marken von Oracle und/oder seinen Tochtergesellschaften.

Mac OS ist eine eingetragene Marke der Apple Inc.

Windows und Internet Explorer sind eingetragene Marken oder Marken der Microsoft-Unternehmensgruppe in den USA und anderen Ländern.

Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

# Index

## A

Anwendung wird nicht in der richtigen Sprache angezeigt 8

## Ä

Änderungsverlauf 3

## B

Barrierefreiheitsoptionen  
Anpassen 7

Barrierefreiheitsoptionen  
anpassen 7

Beim Scannen wird eine Java-Sicherheitswarnung angezeigt. 8

Bildschirmleser  
Tipps 4

Bildschirm lupen  
Tipps 4

Browser-fähige Geräte  
Tipps 4

Browserverknüpfung  
Erstellen 5

## D

Desktop-Verknüpfung  
Konfigurieren 5

Desktop-Verknüpfung  
konfigurieren

Mac 5

Windows 5

Druckerfunktionen  
Einschränken 6

Zugreifen auf 7

Druckerfunktionen  
einschränken 6

Drucker-IP-Adresse  
Erhalten 5

## E

einige Einstellungen werden auf der Konfigurationsseite nicht angezeigt 8

## F

Farbe ändern  
Hintergrund 7

Vordergrund 7

Fehlerbehebung

Anwendungsseite wird nicht in der richtigen Sprache angezeigt. 8

Beim Scannen wird eine Java-Sicherheitswarnung angezeigt. 8

einige Einstellungen werden auf der Konfigurationsseite nicht angezeigt 8

Festlegen von

Barrierefreiheitsoptionen nicht möglich 8

Gelöschte Verknüpfungen sind immer noch in der Liste enthalten. 9

Festlegen von

Barrierefreiheitsoptionen nicht möglich 8

Fokusverwaltung ändern 7

## G

Gelöschte Verknüpfungen sind immer noch in der Liste enthalten. 9

Greifen Sie auf

Druckerfunktionen zu. 7

## I

IP-Adresse des Druckers  
suchen 5

## K

Kurzbefehle

Browser 5

Schreibtisch 5

Kurzbefehl erstellen

Browser 5

## S

Schriftgröße

Anpassen 7

Schriftgröße anpassen 7

Sprache der Anwendung  
Ändern 8

Sprache der Anwendungsseite

Ändern 8

Spracherkennungssoftware

Tipps 4

Standardeinstellungen für  
Anzeige

Wiederherstellen 7

Standardeinstellungen für

Anzeige wiederherstellen 7

## T

Technische Hilfsmittel

Tipps 4

Tipps

Bildschirmleser 4

Bildschirm lupen 4

Browser-fähige Geräte 4

Spracherkennungssoftware 4

Technische Hilfsmittel 4

## Ü

Überblick 4